

# Exo

## Chapter 28

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
מִתּוֹךְ אִתּוֹ בָּנָיו וְאֶת־אֶחָיו אַהֲרֹן אֶת־אֵלֶיךָ תִּקְרַב וְאַתָּה 1  
from among with him his sons and your brother Aaron - unto you take And you  
[H8432](#) [H0854](#) [H0853](#) [H0251](#) [H0175](#) [H0853](#) [H0413](#) [H7126](#)  
אֶלְעָזָר וְאַבִּיהוּא נָדָב אַהֲרֹן לִי לְכַהֵנֹּן־יִשְׂרָאֵל בָּנָיו 2  
Eleazar and Abihu Nadab Aaron to Me that he may minister as priest of Israel the sons  
[H0499](#) [H0030](#) [H5070](#) [H0175](#) [H3547](#) [H3478](#)  
וְאִיתָמָר בָּנָיו אַהֲרֹן־ 3  
and Ithamar sons [and] Aaron  
[H0385](#) [H0175](#)

And bring thou near unto thee Aaron thy brother, and his sons with him, from among the children of Israel, that he may minister unto me in the priest's office, even Aaron, Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar, Aaron's sons.

2  
וְעָשִׂיתָ בְּגָדֵי־קֹדֶשׁ לְאַהֲרֹן אֶחָיו לְכָבוֹד וְלִתְפָאֶרֶת׃ 2  
And you shall make holy garments for Aaron thy brother, for glory and for beauty  
[H6944](#) [H0175](#) [H0251](#) [H3519](#) [H8597](#)

And thou shalt make holy garments for Aaron thy brother, for glory and for beauty.

3  
וְאַתָּה תִּדְבֹר אֶל־כָּל־חַכְמֵי־לֵב אֲשֶׁר מִלֵּאתִיו רוּחַ חֵכֶמָה וְעָשׂוּ־לִי בְגָדֵי־קֹדֶשׁ אַהֲרֹן בְּנָיו וְעָשׂוּ־לִי בְגָדֵי־קֹדֶשׁ 3  
So you shall speak to all that are gifted artisans whom I have filled with the spirit of wisdom, that they make Aaron's garments to sanctify him, that he may minister unto me in the priest's office  
[H1696](#) [H0413](#) [H3605](#) [H2450](#) [H0853](#) [H0175](#) [H6942](#) [H7307](#) [H2451](#)  
לִי לְכַהֵנֹּן־ 4  
to Me that he may minister as priest  
[H3547](#)

And thou shalt speak unto all that are wise-hearted, whom I have filled with the spirit of wisdom, that they make Aaron's garments to sanctify him, that he may minister unto me in the priest's office.

4  
וְאֵלֶּה הַבְּגָדִים אֲשֶׁר יַעֲשׂוּ לְעֹשֵׂי הָאֵפֹד וְהָרֹבֶעַת וְאֵלֶּה הַבְּגָדִים אֲשֶׁר יַעֲשׂוּ לְאַהֲרֹן בְּנָיו וְאֵלֶּה הַבְּגָדִים אֲשֶׁר יַעֲשׂוּ לְעֹשֵׂי הָאֵפֹד וְהָרֹבֶעַת 4  
And these [are] the garments which they shall make for Aaron thy brother, and his sons, that he may minister unto me in the priest's office  
[H0428](#) [H8665](#) [H4701](#) [H0073](#) [H6944](#) [H0175](#) [H0251](#) [H3547](#)  
וְאֵלֶּה הַבְּגָדִים אֲשֶׁר יַעֲשׂוּ לְעֹשֵׂי הָאֵפֹד וְהָרֹבֶעַת 4  
And these [are] the garments which they shall make for Aaron thy brother, and his sons, that he may minister unto me in the priest's office  
[H0428](#) [H8665](#) [H4701](#) [H0073](#) [H6944](#) [H0175](#) [H0251](#) [H3547](#)

And these are the garments which they shall make: a breastplate, and an ephod, and a robe, and a coat of checker work, a mitre, and a girdle: and they shall make holy garments for Aaron thy brother, and his sons, that he may minister unto me in the priest's office.

וְהֵם יִקְחוּ אֶת-הַזָּהָב וְאֶת-הַתְּכֵלֶת וְאֶת-הָאַרְנָמָן וְאֶת-תּוֹלַעַת  
 And they shall take the gold and the blue and the purple and yarns  
[H0853](#) [H0713](#) [H0853](#) [H8504](#) [H0853](#) [H2091](#) [H0853](#) [H3947](#) [H1992](#)

וְהַשָּׁנִי וְאֶת-הַשֵּׁשׁ: פ  
 and scarlet [thread] and fine linen -  
[H0853](#) [H8144](#)

And they shall take the gold, and the blue, and the purple, and the scarlet, and the fine linen.

וַעֲשׂוּ אֶת-הָאֶפֶד זָהָב וְתְכֵלֶת וְאַרְנָמָן וְתּוֹלַעַת שָׁנִי  
 And they shall make the ephod of gold of blue and purple blue [and] scarlet [thread] yarns  
[H8144](#) [H0713](#) [H8504](#) [H2091](#) [H0646](#) [H0853](#)

וְשֵׁשׁ מְשֻׁזָּר מְעֻשָּׂה חֹשֵׁב:  
 and linen fine woven worked artistically  
[H2803](#) [H4639](#) [H7806](#)

And they shall make the ephod of gold, of blue, and purple, scarlet, and fine twined linen, the work of the skilful workman.

שְׁתֵּי כִתְפֹת חִבְרוֹת יִהְיֶה-לּוֹ אֶל-שְׁנֵי קְצוֹתָיו  
 Two joined shoulder straps it shall have at the two edges  
[H7098](#) [H8147](#) [H0413](#) [H1961](#) [H2266](#) [H3802](#) [H8147](#)

וְחִבְרוּ:  
 that it may be joined together  
[H2266](#)

It shall have two shoulder-pieces joined to the two ends thereof, that it may be joined together.

וְחֹשֵׁב אֶפְדֹּתוֹ אֲשֶׁר עָלָיו כְּמַעֲשֵׂהוּ מְמֻנִי  
 And the intricately woven band of the ephod which [is] on it of the same workmanship  
[H4639](#) [H2805](#)

יִהְיֶה זָהָב וְתְכֵלֶת וְאַרְנָמָן וְתּוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מְשֻׁזָּר:  
 shall be [made of] gold blue and purple and scarlet [thread] and fine woven and linen  
[H7806](#) [H8144](#) [H0713](#) [H8504](#) [H2091](#) [H1961](#)

And the skilfully woven band, which is upon it, wherewith to gird it on, shall be like the work thereof and of the same piece; of gold, of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen.

וְלָקַחְתָּ אֶת-שְׁתֵּי אֲבֹנֵי-שֹׁהַם וּפְתַחְתָּ עֲלֵיהֶם שְׁמוֹת בְּנֵי  
 And you shall take two - onyx stones and engrave on them the names of the sons  
[H8034](#) [H7718](#) [H0068](#) [H8147](#) [H0853](#) [H3947](#)

יִשְׂרָאֵל:  
 of Israel  
[H3478](#)

And thou shalt take two onyx stones, and grave on them the names of the children of Israel:

שֵׁשָׁה מִשְׁמֹתָם עַל-הָאֶבֶן הָאֶחָת וְאֶת-שְׁמוֹת הַשֵּׁשָׁה הַנּוֹתָרִים עַל-  
 six of their names on the one stone and names of the six names of the rest on  
[H8034](#) [H8337](#) [H8034](#) [H0853](#) [H0259](#) [H0068](#) [H8034](#) [H8337](#)

הָאֶבֶן הַשֵּׁנִית כְּתוּלָדָתָם:  
 the stone second in order of their birth  
[H8435](#) [H8145](#) [H0068](#)

six of their names on the one stone, and the names of the six that remain on the other stone, according to their birth.

11

את־	תִּפְתָּחַ	חֹתָם	פְּתוּיֹתַי	אֲבֹן	חֲרָשׁ	מַעֲשֵׂה	
-	you shall engrave	of a signet	[like] the engravings	in stone	of an engraver	With the work	
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H2368</a>	<a href="#">H6603</a>	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H2796</a>	<a href="#">H4639</a>	
תַּעֲשֶׂה	זָהָב	מִשְׁבָּצוֹת	מִסְכַּת	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	שְׁמֹת	עַל־
You shall	of gold	in settings	set	of Israel	of the sons	the names	with
	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H4865</a>	<a href="#">H4142</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H8034</a>	
						<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H8147</a>
							שְׁתֵּי
							the stones
							two
							אֹתָם:
							them
							<a href="#">H0853</a>

With the work of an engraver in stone, like the engravings of a signet, shalt thou engrave the two stones, according to the names of the children of Israel: thou shalt make them to be inclosed in settings of gold.

12

אֲבֹנֵי	הָאֶפֹּד	כְּתֻפֹּת	עַל־	הָאֲבֹנִים	שְׁתֵּי	אֶת־	וְשָׂמָןָּ
[as] stones	of the ephod	the shoulders	on	the stones	two	-	And you shall put
<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H0646</a>	<a href="#">H3802</a>		<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0853</a>	
יְהוָה	לִפְנֵי	שְׁמוֹתָם	אֶת־	אֶהְרֹן	וְנִשָּׂא־	יִשְׂרָאֵל	לְבָנֵי
Yahweh	before	their names	-	Aaron	so shall bear	of Israel	for the sons
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H3478</a>	
							זִכָּרוֹן
							memorial
							<a href="#">H2146</a>
							עַל־
							on
							שְׁתֵּי
							two
							כְּתֻפֵּי
							his shoulders
							<a href="#">H3802</a>
							לְזִכָּרוֹן:
							as a memorial
							<a href="#">H2146</a>

And thou shalt put the two stones upon the shoulder-pieces of the ephod, to be stones of memorial for the children of Israel: and Aaron shall bear their names before Jehovah upon his two shoulders for a memorial.

13

וַעֲשִׂיתָ	מִשְׁבָּצֹת	זָהָב:
And You shall make	settings	of gold
	<a href="#">H4865</a>	<a href="#">H2091</a>

And thou shalt make settings of gold,

14

וּשְׁתֵּי	שְׁרָשְׁרוֹת	זָהָב	טָהוֹר	מִנְבֵּלֹת	תַּעֲשֶׂה	אֹתָם	מַעֲשֵׂה	עֵבֶת	וְנִתְּתָהּ
and two	chains	of gold	pure	braided	you shall make	them	work of	cord	and fasten
<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H8333</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H4020</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H5688</a>	<a href="#">H5414</a>
אֶת־	שְׁרָשְׁרוֹת	הָעֵבֶת	עַל־	הַמִּשְׁבָּצֹת:	ס				
-	chains	the braided	to	the settings	-				
	<a href="#">H8333</a>	<a href="#">H5688</a>		<a href="#">H4865</a>					

and two chains of pure gold; like cords shalt thou make them, of wreathen work: and thou shalt put the wreathen chains on the settings.

15

וַעֲשִׂיתָ	חֹשֶׁן	מִשְׁפָּט	מַעֲשֵׂה	חִשָּׁב
And You shall make	the breastplate	of judgment	woven	Artistically
	<a href="#">H2833</a>	<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H2803</a>
כַּמַּעֲשֵׂה	אֶפֹּד	תַּעֲשֶׂנּוּ	זָהָב	חֲלָלֹת
According to the workmanship	of the ephod	you shall make it	of gold	blue
<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H0646</a>		<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H8504</a>
וְשֵׁשׁ	מִשְׁזָר	תַּעֲשֶׂה	אֹתוֹ:	
and linen	fine woven	you shall make	it	
<a href="#">H8144</a>	<a href="#">H7806</a>	<a href="#">H0853</a>		

And thou shalt make a breastplate of judgment, the work of the skilful workman; like the work of the ephod thou shalt make it; of gold, of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, shalt thou make it.

16 רָחֵבּוֹ: וְזֶרֶת אָרְכּוֹ זֶרֶת כָּפּוֹל יִהְיֶה רָבִיעַ  
its width and a span [shall be] its length a span [shall be] doubled it shall be Into a square  
[H7341](#) [H2239](#) [H0753](#) [H2239](#) [H3717](#) [H1961](#) [H7251](#)

Foursquare it shall be and double; a span shall be the length thereof, and a span the breadth thereof.

17 טֹר וּמִלֵּאת בּוֹ מִלֵּאת אֲבֵן אַרְבַּעַת טוֹרִים אֲבֵן  
[The first] row [shall be] of stones rows four of stones settings in it And you shall put  
[H2905](#) [H0068](#) [H2905](#) [H0702](#) [H0068](#) [H4396](#) [H4390](#)

אֶדָם פְּטָרָה וּבִרְקָת הַטֹּר הָאֶחָד:  
a sardius a topaz and an emerald [this shall be] the row first  
[H6357](#) [H0124](#) [H0259](#) [H2905](#)

And thou shalt set in it settings of stones, four rows of stones: a row of sardius, topaz, and carbuncle shall be the first row;

18 וְהַטֹּר הַשֵּׁנִי נִפְדָּה סַפִּיר וַיְהִלֵּם:  
And the row [shall be] second turquoise a sapphire and a diamond  
[H2905](#) [H8145](#) [H5306](#) [H5601](#) [H3095](#)

and the second row an emerald, a sapphire, and a diamond;

19 וְהַטֹּר הַשְּׁלִישִׁי לַיָּסַם שֶׁבוֹ וְאַחֲלָמָה:  
And the row third a jacinth an agate and an amethyst  
[H2905](#) [H7992](#) [H3958](#) [H7618](#) [H0306](#)

and the third row a jacinth, an agate, and an amethyst;

20 וְהַטֹּר הָרְבִיעִי תַרְשִׁישׁ וְשֹׁהַם וַיִּשְׁפָּה מִשְׁבָּצִים זָהָב יִהְיוּ  
And the row fourth a beryl and an onyx and a jasper set gold they shall be  
[H2905](#) [H7243](#) [H8658](#) [H7718](#) [H3471](#) [H7660](#) [H2091](#) [H1961](#)

בְּמִלּוֹאֲתָם:  
in settings  
[H4396](#)

and the fourth row a beryl, and an onyx, and a jasper: they shall be inclosed in gold in their settings.

21 וְהָאֲבָנִים תְּהִיֵּין עַל־ שְׁמֹת בְּנֵי־ יִשְׂרָאֵל שְׁתֵּים עָשָׂר  
And the stones shall have upon them the names of the sons of Israel two [and] ten  
[H0068](#) [H1961](#) [H8034](#) [H3478](#) [H8147](#) [H6240](#)

עַל־ שְׁמֹתָם פְּתוּחֵי חֹתֶם אִישׁ עַל־ שְׁמוֹ  
according to their names [like] the engravings of a signet each one with its own name  
[H8034](#) [H6603](#) [H2368](#) [H0376](#) [H8034](#)

תְּהִיֵּין לְשֵׁנִי עָשָׂר שְׁבָט:  
they shall be according to two [and] ten the tribes  
[H1961](#) [H8147](#) [H6240](#) [H7626](#)

And the stones shall be according to the names of the children of Israel, twelve, according to their names; like the engravings of a signet, every one according to his name, they shall be for the twelve tribes.

22 וְעָשִׂיתָ עַל־ הַחֹשֶׁן שְׁרָשֶׁת נִבְלָת מַעֲשָׂה עֲבֹת זָהָב  
And You shall make for the breastplate chains at the end like cords of braided gold  
[H2831](#) [H2833](#) [H1383](#) [H4639](#) [H5688](#) [H2091](#)

טָהוֹר:  
pure  
[H2889](#)

And thou shalt make upon the breastplate chains like cords, of wreathen work of pure gold.

23 וַעֲשִׂיתָ עַל־ שְׁתֵּי טַבָּעוֹת זָהָב וְנָתַתָּ אֹתָן־ שְׁתֵּי  
And you shall make for the breastplate two rings of gold and put  
H8147 H0853 H5414 H2091 H2885 H8147 H2833

הַטַּבָּעוֹת הָעֲלִיּוֹנִים שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן  
the rings the ends two on of the breastplate  
H2885 H8147 H7098 H2833

And thou shalt make upon the breastplate two rings of gold, and shalt put the two rings on the two ends of the breastplate.

24 וְנָתַתָּ אֹתָן־ שְׁתֵּי עֲבֹתֹת הַזָּהָב עַל־ שְׁתֵּי הַטַּבָּעוֹת  
And you shall put - two the braided [chains] in of gold the rings  
H5414 H0853 H8147 H2091 H5688 H2885

אֲלֵי־ קְצוֹת הַחֹשֶׁן  
which are on the ends of the breastplate  
H0413 H7098 H2833

And thou shalt put the two wreathen chains of gold in the two rings at the ends of the breastplate.

25 וְאֵת שְׁתֵּי קְצוֹת שְׁתֵּי הָעֲבֹתֹת תִּתֶּן עַל־ שְׁתֵּי  
And two the [other] ends of two the braided [chains] you shall fasten to  
H0853 H8147 H7098 H8147 H5414 H5688

הַמִּשְׁבָּצוֹת וְנָתַתָּה עַל־ כְּתָפוֹת הָאֶפֶד אֵל־ מוֹל פָּנָיו  
the settings and put them on the shoulder straps of the ephod to of it the front  
H4865 H5414 H2833 H3802 H0646 H0413 H4136 H6440

And the other two ends of the two wreathen chains thou shalt put on the two settings, and put them on the shoulder-pieces of the ephod in the forepart thereof.

26 וַעֲשִׂיתָ שְׁתֵּי טַבָּעוֹת זָהָב וְשַׂמְתָּ אֹתָם עַל־ שְׁנֵי קְצוֹת  
And You shall make two rings of gold and put them on two the ends  
H8147 H2885 H2091 H0853 H8147 H7098

הַחֹשֶׁן עַל־ שְׂפָתוֹ אֲשֶׁר אֵל־ עֵבֶר הָאֶפֶד בֵּיתָהּ  
of the breastplate on the edge of it which is on the side of the ephod inner  
H2833 H8193 H0413 H5676 H0646

And thou shalt make two rings of gold, and thou shalt put them upon the two ends of the breastplate, upon the edge thereof, which is toward the side of the ephod inward.

27 וַעֲשִׂיתָ שְׁתֵּי טַבָּעוֹת זָהָב וְנָתַתָּה אֹתָם עַל־ שְׁתֵּי  
And you shall make two [other] rings of gold and put them on two  
H8147 H2885 H2091 H0853 H5414 H8147

כְּתָפוֹת הָאֶפֶד מִלְּמַטָּה מִמּוֹל פָּנָיו לְעֵמָת מַחְבְּרָתוֹ מִמַּעַל  
the shoulder straps the ephod underneath toward its front right at the seam above  
H3802 H0646 H4295 H4136 H6440 H5980 H4225 H4605

לְחֹשֶׁב הָאֶפֶד  
the intricately woven band of the ephod  
H2805 H0646

And thou shalt make two rings of gold, and shalt put them on the two shoulder-pieces of the ephod underneath, in the forepart thereof, close by the coupling thereof, above the skilfully woven band of the ephod.

28 וַיִּרְכְּסוּ אֶת־ הַחֹשֶׁן [מִטְּבַעְתּוֹ] (מִטְּבַעְתָּיו) אֶל־ טְבַעֲת הַחֹשֶׁן וַיִּרְכְּסוּ אֶת־  
 And they shall bind - the breastplate by means of its rings to the rings of the ephod with a lace of blue, that it  
 H0853 H7405 H2885 H2833 H0413 H2885 H0646 H2805 H1961 H8504 H6616 H0646  
 הָאֶפֶד׃ הַחֹשֶׁן מֵעַל הָאֶפֶד׃ הַחֹשֶׁן יֵצֵא בְּתֵיל בְּתֵיל הָאֶפֶד׃  
 of the ephod the intricately woven band above so that it is blue using a cord of the ephod  
 H0646 H2805 H1961 H8504 H6616 H0646  
 וְלֹא־ יֵצֵא הַחֹשֶׁן מֵעַל הָאֶפֶד׃  
 so that not does come loose from the breastplate the ephod  
 H3808 H2118 H2833 H0646

And they shall bind the breastplate by the rings thereof unto the rings of the ephod with a lace of blue, that it may be upon the skilfully woven band of the ephod, and that the breastplate be not loosed from the ephod.

29 וְנָשָׂא אֶהֱרֹן אֶת־ שְׁמוֹת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּחֹשֶׁן הַמִּשְׁפָּט הַמְּשַׁפֵּט וְנָשָׂא אֶהֱרֹן אֶת־  
 So shall bear Aaron the names of the sons of Israel on the breastplate of judgment  
 H5375 H0175 H0853 H8034 H3478 H2833 H4941  
 עַל־ לְבָבוֹ בְּבָאֹו אֶל־ הַקֹּדֶשׁ לְזִכְרוֹן לִפְנֵי־יְהוָה  
 over his heart when he goes into the holy [place] as a memorial before Jehovah  
 H0935 H0413 H6944 H2146 H6440 H3068  
 תָּמִיד׃  
 continually  
 H8548

And Aaron shall bear the names of the children of Israel in the breastplate of judgment upon his heart, when he goeth in unto the holy place, for a memorial before Jehovah continually.

30 וְנָתַתָּ אֶל־ הַחֹשֶׁן הַמִּשְׁפָּט אֶת־ הָאֻרִּים וְאֶת־ הַתְּמִימִם וְנָתַתָּ אֶל־  
 And you shall put in the breastplate of judgment the Urim and the Thummim  
 H5414 H0413 H2833 H4941 H0853 H0224 H0853 H550  
 וְהָיוּ עַל־ לֵב אֶהֱרֹן בְּבָאֹו לִפְנֵי יְהוָה וְהָיוּ עַל־ לֵב אֶהֱרֹן בְּבָאֹו לִפְנֵי יְהוָה וְהָיוּ  
 and they shall be over heart when he goes in before Jehovah and they shall be over heart when he goes in before Jehovah  
 H1961 H0175 H0935 H6440 H3068 H5375 H0175  
 אֶת־ מִשְׁפָּט בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל עַל־ לֵבֹו לִפְנֵי יְהוָה תָּמִיד׃  
 the judgment of the sons of Israel over his heart before Jehovah continually  
 H0853 H4941 H3478 H6440 H3068 H8548

And thou shalt put in the breastplate of judgment the Urim and the Thummim; and they shall be upon Aaron's heart, when he goeth in before Jehovah: and Aaron shall bear the judgment of the children of Israel upon his heart before Jehovah continually.

31 וַעֲשִׂיתָ אֶת־ מְעִיל הָאֶפֶד כָּלִיל תְּכֵלֶת׃  
 And You shall make the robe of the ephod all of blue  
 H0853 H4598 H0646 H3632 H8504

And thou shalt make the robe of the ephod all of blue.

32 וְהָיָה פִּי־ רֹאשׁוֹ בְּתוֹכוֹ שָׁפָה יִהְיֶה  
 And there shall be an opening for his head in the middle of it a binding it shall have  
 H1961 H6310 H8432 H8193 H1961  
 לְפָיו סָבִיב מַעֲשֵׂה אֹרֶג כָּפִי תַּחְרָא יִהְיֶה־ לֹו לֹא  
 its opening all around work woven like the opening in a coat of mail so that it not  
 H6310 H5439 H4639 H0707 H8473 H1961 H3808  
 יִקְרַע׃  
 does tear  
 H7167

And it shall have a hole for the head in the midst thereof: it shall have a binding of woven work round about the hole of it, as it were the hole of a coat of mail, that it be not rent.

עַל־ שָׁנִי וְתוֹלַעַת וְאַדְמָן וְתִכְלַת רִמְנִי שׁוּלְיֹוֹ עַל־ וְעָשִׂיתָ 33  
 - scarlet and and purple of blue pomegranates its hem upon And you shall make  
[H8144](#) [H0713](#) [H8504](#) [H7416](#) [H7757](#)  
 סָבִיב: בְּתוֹכָם זָהָב וּפְעֻמֹּי סָבִיב שׁוּלְיֹוֹ  
 all around between them of gold and bells all around its hem  
[H5439](#) [H8432](#) [H2091](#) [H6472](#) [H5439](#) [H7757](#)

And upon the skirts of it thou shalt make pomegranates of blue, and of purple, and of scarlet, round about the skirts thereof; and bells of gold between them round about:

שׁוּלִי עַל־ וְרִמּוֹן וְרִמּוֹן פְּעֻמָּן זָהָב פְּעֻמָּן 34  
 the hem upon and a pomegranate golden a bell and a pomegranate golden a bell  
[H7757](#) [H7416](#) [H2091](#) [H6472](#) [H7416](#) [H2091](#) [H6472](#)  
 סָבִיב: הַמָּעִיל  
 all around of the robe  
[H5439](#) [H4598](#)

a golden bell and a pomegranate, a golden bell and a pomegranate, upon the skirts of the robe round about.

בְּבֹאוֹ קוֹלוֹ וְנִשְׁמַע לְשָׁרֵת אַהֲרֹן עַל־ וְהָיָה 35  
 when he goes its sound and will be heard when he ministers Aaron upon And it shall be  
[H0935](#) [H8085](#) [H8334](#) [H0175](#) [H1961](#)  
 ס יָמוּת: וְלֹא וּבִצְאוֹ יְהוָה לְפָנַי הַקֹּדֶשׁ אֶל־  
 - he may die that not and when he comes out Yahweh before the holy [place] into  
[H4191](#) [H3808](#) [H3318](#) [H3068](#) [H6440](#) [H6944](#) [H0413](#)

And it shall be upon Aaron to minister: and the sound thereof shall be heard when he goeth in unto the holy place before Jehovah, and when he cometh out, that he die not.

חֹתָם פְּתִיתִי עָלָיו וּפְתַחַתָּ טָהוֹר זָהָב צִיץ וְעָשִׂיתָ 36  
 of a signet [like] the engraving on it and engrave pure of gold a plate And You shall make  
[H2368](#) [H6603](#) [H2889](#) [H2091](#)  
 לַיהוָה: קֹדֶשׁ  
 TO YAHWEH HOLY  
[H3068](#) [H6944](#)

And thou shalt make a plate of pure gold, and grave upon it, like the engravings of a signet, HOLY TO JEHOVAH.

אֶל־ הַמְצַנֶּפֶת עַל־ וְהָיָה תִכְלַת פְּתִיל עַל־ אֹתוֹ וְשָׂמְתָּ 37  
 on the turban on that it may be blue a cord on it And you shall put  
[H0413](#) [H4701](#) [H1961](#) [H8504](#) [H6616](#) [H0853](#)  
 יְהִיָּה: הַמְצַנֶּפֶת פָּנָי מוֹל  
 it shall be of the turban face the front  
[H1961](#) [H4701](#) [H6440](#) [H4136](#)

And thou shalt put it on a lace of blue, and it shall be upon the mitre; upon the forefront of the mitre it shall be.

וְהָיָה	עַל־	מִצַּח	אֶהְרֹן	וְנָשָׂא	אֶהְרֹן	אֶת־	עֲוֹן
So it shall be	on	forehead	of Aaron	that may bear	of Aaron	-	the iniquity
<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H4696</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5771</a>
הַקִּדְּשִׁים	אֲשֶׁר	יִקְדִּישׁוּ	בְנֵי	יִשְׂרָאֵל	לְכָל־	מִתְנַת	קִדְּשֵׁיהֶם
of the holy things	which	consecrate	the sons	of Israel	in all	gifts	their holy
<a href="#">H6944</a>		<a href="#">H6942</a>		<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4979</a>	<a href="#">H6944</a>
וְהָיָה	עַל־	מִצַּחוֹ	תָּמִיד	לְרָצוֹן	לָהֶם	לִפְנֵי	יְהוָה:
and it shall be	on	his forehead	always	that they may be accepted	unto them	before	Yahweh
<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H4696</a>	<a href="#">H8548</a>	<a href="#">H7522</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3068</a>

And it shall be upon Aaron's forehead, and Aaron shall bear the iniquity of the holy things, which the children of Israel shall hallow in all their holy gifts; and it shall be always upon his forehead, that they may be accepted before Jehovah.

וְשָׁבַצְתָּ	הַכֹּתֶנֶת	שֵׁשׁ	וַעֲשִׂיתָ	מִצְנֶפֶת
And You shall skillfully weave	the tunic	of fine linen [thread]	and you shall make	the turban
<a href="#">H7660</a>	<a href="#">H3801</a>			<a href="#">H4701</a>
וְאֵבֶנֶט	וְשָׁשׁ	וְתַעֲשֶׂה	מַעֲשֶׂה	רֶקֶם:
and the sash	of fine linen	you shall make	the work	woven
<a href="#">H0073</a>			<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H7551</a>

And thou shalt weave the coat in checker work of fine linen, and thou shalt make a mitre of fine linen, and thou shalt make a girdle, the work of the embroiderer.

וּלְבָנָי	אֶהְרֹן	תַּעֲשֶׂה	כֹּתֶנֶת	וַעֲשִׂיתָ	לָהֶם	אֵבֶנֶטִים	וּמִנְבָּעוֹת
For sons	of Aaron	you shall make	tunics	and you shall make	for them	sashes	and hats
<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H0175</a>		<a href="#">H3801</a>			<a href="#">H0073</a>	<a href="#">H4021</a>
וְתַעֲשֶׂה	לָהֶם	לְכָבוֹד	וּלְתִפְאֳרָתָ:				
you shall make	for them	for glory	and beauty				
		<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H8597</a>				

And for Aaron's sons thou shalt make coats, and thou shalt make for them girdles, and head-tires shalt thou make for them, for glory and for beauty.

וְהִלַּבַּשְׁתָּ	אֹתָם	אֶת־	אֶהְרֹן	אֶחָיִךְ	וְאֶת־	בְּנָיו	אִתּוֹ
So you shall put on	them	-	Aaron	your brother	and	on his sons	with him
<a href="#">H3847</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0854</a>
וּמָשַׁחְתָּ	אֹתָם	וּמִלֵּאתָ	אֶת־	יָדָם	וּקְדִשְׁתָּ	אֹתָם	
and You shall anoint	them	and consecrate	-	them	and sanctify	them	
<a href="#">H4886</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4390</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H6942</a>	<a href="#">H0853</a>	
וְכִהְיוּ	לִי:						
that they may minister as priests	to Me						
<a href="#">H3547</a>							

And thou shalt put them upon Aaron thy brother, and upon his sons with him, and shalt anoint them, and consecrate them, and sanctify them, that they may minister unto me in the priest's office.

וַעֲשֶׂה	לָהֶם	מְכַנְסִי־	כָּר	לְכִסּוֹת	בָּשָׂר	עֲרוֹתָ	מִמֶּתְנִים
And you shall make	for them	trousers	linen	to cover	-	their nakedness	from the waist
		<a href="#">H4370</a>	<a href="#">H0906</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H6172</a>	<a href="#">H4975</a>
וְעַד־	יָרְכִים	יָהֳיוּ:					
and to	the thighs	they shall reach					
<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3409</a>	<a href="#">H1961</a>					

And thou shalt make them linen breeches to cover the flesh of their nakedness; from the loins even unto the thighs they shall reach:



וְהָיוּ And they shall be <a href="#">H1961</a>	עַל־ on <a href="#">H0175</a>	אַהֲרֹן Aaron <a href="#">H0175</a>	וְעַל־ and on	בְּנָיו his sons	וּבְבָאָם when they come <a href="#">H0935</a>	אֶל־ into <a href="#">H0413</a>	אֶהֱלִי the tabernacle <a href="#">H0168</a>
מוֹעֵד of meeting <a href="#">H4150</a>	אוֹ or	בְּנִשְׁתָּם when they come near <a href="#">H5066</a>	אֶל־ unto <a href="#">H0413</a>	הַמִּזְבֵּחַ the altar <a href="#">H4196</a>	לְשֵׁרֶת to minister <a href="#">H8334</a>	בְּקֹדֶשׁ in the holy [place] <a href="#">H6944</a>	וְלֹא־ that not <a href="#">H3808</a>
יִשְׁאוּ they do incur <a href="#">H5375</a>	עוֹן iniquity <a href="#">H5771</a>	וּמָתוּ and die <a href="#">H4191</a>	חֻקָּת [it shall be] a statute <a href="#">H2708</a>	עוֹלָם forever <a href="#">H5769</a>	לּוֹ to him	וּלְיִרְעוֹ and his descendants <a href="#">H2233</a>	
אַחֲרָיו: after him							ס -

and they shall be upon Aaron, and upon his sons, when they go in unto the tent of meeting, or when they come near unto the altar to minister in the holy place; that they bear not iniquity, and die: it shall be a statute for ever unto him and unto his seed after him.